

# PNI GreenHouse WS10

## LED Solar Lamp



- » LED соларна лампа
- » LED-Solarlampe
- » Lámpara solar LED
- » Lampe solaire LED
- » LED napelemes lámpa
- » Lampada solare a LED
- » LED-zonnellamp
- » Lampa solarna LED
- » Lampa solara LED



# Contents

English .....	3
Български .....	6
Deutsch .....	10
Español .....	13
Français .....	16
Magyar .....	19
Italiano .....	22
Nederlands .....	25
Polski .....	28
Romana .....	31

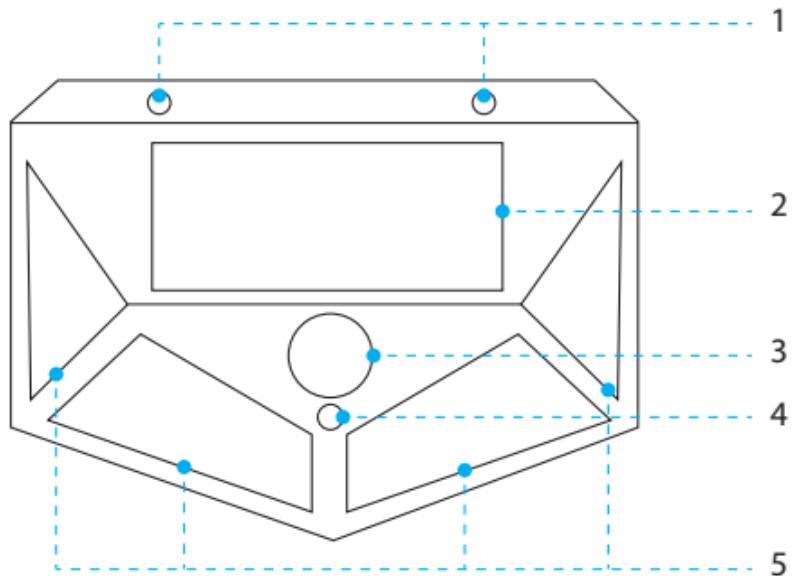
## Technical specifications

Output	5.5V, 1W
Battery	18650 3.7V 1800mAh
PIR angle	120°
Luminous intensity	600 lm
Lighting distance	up to 5 m
LED	100 pcs.
Dimensions	135 x 100 x 50 mm
Working temperature	-26°C ~ +80°C

## Safety warnings

- Before first use or after not using the lamp for a long time, leave the lamp in direct sunlight for several hours to fully charge the built-in battery.
- The charging time of the battery depends on the weather conditions and the installation position of the lamp.
- When choosing the place to install the lamp, make sure that enough sunlight reaches the integrated solar panel.

## Introduction



1. Holes for fixing the lamp on the wall
2. Solar panel
3. PIR sensor
4. Lamp on/off button
5. LED panels.

## Operating modes

1. Mode 1: the lamp turns on when it detects motion and turns off 15 seconds after the motion has stopped.
2. Mode 2: the lamp turns on when it detects

motion. After 15 seconds since the motion has stopped, the lamp remains on with reduced intensity. If it detects movement again, the lamp turns on at a higher intensity.

3. Mode 3: the lamp is always on with reduced intensity regardless of whether there is motion or not.

Note: If it is sunny outside or there are other light sources nearby, the lamp will not light up. In these conditions, for testing, cover the solar panel.

## Installation

Fix the solar lamp on a vertical wall with the help of the included screws, at a height of 2-3 meters from the ground.

### Warnings:

- Do not install the lamp with the solar panel downwards.
- Ensure the best possible exposure of the solar panel to the sun.

## Технически спецификации

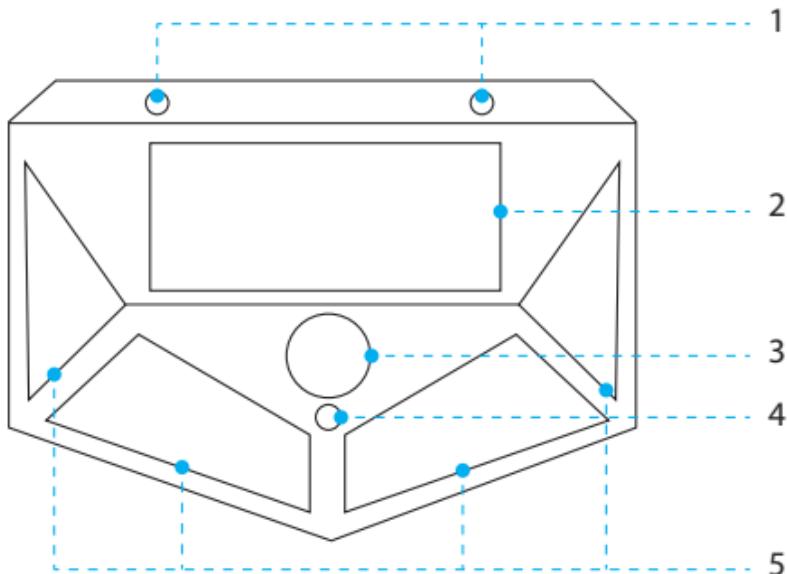
Изход	5.5V, 1W
Батерия	18650 3.7V 1800mAh
PIR ъгъл	120°
Светлинен интензитет	600 lm
Разстояние на осветление	до 5м
LED	100 бр.
Размери	135 x 100 x 50 mm
Работна температура	-26°C ~ +80°C

## Предупреждения за безопасност

- Преди първа употреба или след като не сте използвали лампата дълго време, оставете лампата на пряка слънчева светлина за няколко часа, за да заредите напълно вградената батерия.
- Времето за зареждане на батерията зависи от атмосферните условия и позицията на монтаж на лампата.
- Когато избирате място за инсталiranе на лампата, уверете се, че достатъчно слънчева светлина достига до вградения

соларен панел.

## Въведение



1. Отвори за фиксиране на лампата на стената
2. Слънчев панел
3. PIR сензор
4. Бутона за включване/изключване на лампата
5. LED панели.

## Режими на работа

Режим 1: лампата се включва, когато засече движение и се изключва 15 секунди след спиране на движението.

Режим 2: лампата се включва, когато засече движение. След 15 секунди след като движението е спряло, лампата остава включена с намален интензитет. Ако отново засече движение, лампата светва с по-висок интензитет.

Режим 3: лампата винаги свети с намален интензитет, независимо дали има движение или не.

Забележка: Ако навън е слънчево или наблизо има други източници на светлина, лампата няма да свети. При тези условия, за тестване, покрийте слънчевия панел.

## Инсталация

Закрепете соларната лампа на вертикална стена с помощта на включените винтове, на височина 2-3 метра от земята.

## Предупреждения:

- Не монтирайте лампата със соларния панел надолу.
- Осигурете възможно най-доброто излагане на слънчевия панел на слънце.

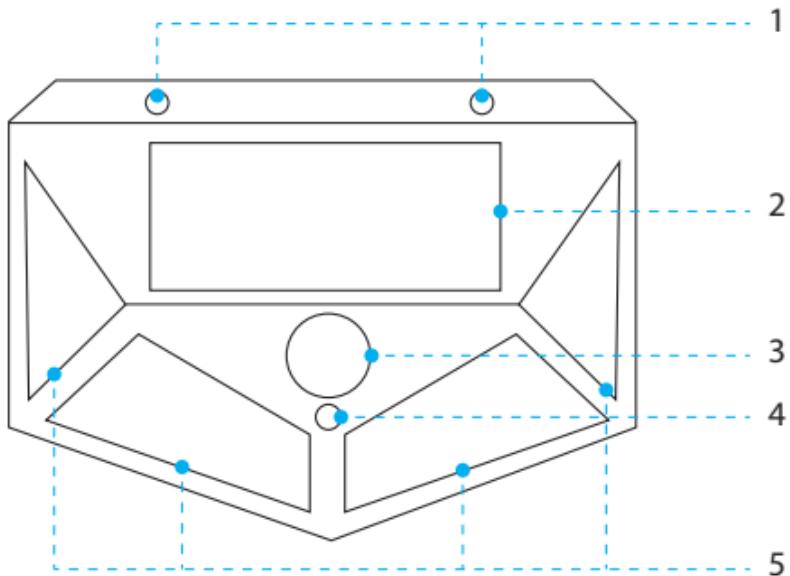
# Technische Spezifikationen

Ausgabe	5.5V, 1W
Batterie	18650 3.7V 1800mAh
PIR-Winkel	120°
Leuchtstärke	600 lm
Beleuchtungsabstand	bis zu 5 m
LED	100 Stk.
Maße	135 x 100 x 50 mm
Arbeitstemperatur	-26°C ~ +80°C

## Sicherheitswarnungen

- Lassen Sie die Lampe vor dem ersten Gebrauch oder nach längerem Nichtgebrauch mehrere Stunden lang direktem Sonnenlicht aussetzen, um den eingebauten Akku vollständig aufzuladen.
- Die Ladezeit des Akkus hängt von den Wetterbedingungen und der Einbauposition der Lampe ab.
- Achten Sie bei der Wahl des Installationsortes der Lampe darauf, dass genügend Sonnenlicht auf das integrierte Solarpanel gelangt.

# Einführung



1. Löcher zur Befestigung der Lampe an der Wand
2. Sonnenkollektor
3. PIR-Sensor
4. Taste zum Ein-/Ausschalten der Lampe
5. LED-Panels.

## Betriebsarten

Modus 1: Die Lampe schaltet sich ein, wenn sie eine Bewegung erkennt, und schaltet sich 15 Sekunden nach dem Ende der Bewegung aus.

Modus 2: Die Lampe schaltet sich ein, wenn sie eine Bewegung erkennt. Nach 15 Sekunden nach dem Ende der Bewegung bleibt die Lampe mit reduzierter Intensität eingeschaltet. Wenn erneut eine Bewegung erkannt wird, schaltet sich die Lampe mit höherer Intensität ein.

Modus 3: Die Lampe ist immer mit reduzierter Intensität eingeschaltet, unabhängig davon, ob Bewegung vorhanden ist oder nicht.

Hinweis: Wenn es draußen sonnig ist oder andere Lichtquellen in der Nähe sind, leuchtet die Lampe nicht. Decken Sie unter diesen Bedingungen zum Testen das Solarpanel ab.

## Installation

Befestigen Sie die Solarlampe mit Hilfe der mitgelieferten Schrauben an einer vertikalen Wand in einer Höhe von 2-3 Metern über dem Boden.

### Warnungen:

- Installieren Sie die Lampe nicht mit dem Solarpanel nach unten.
- Sorgen Sie für eine bestmögliche Sonneneinstrahlung des Solarpanels.

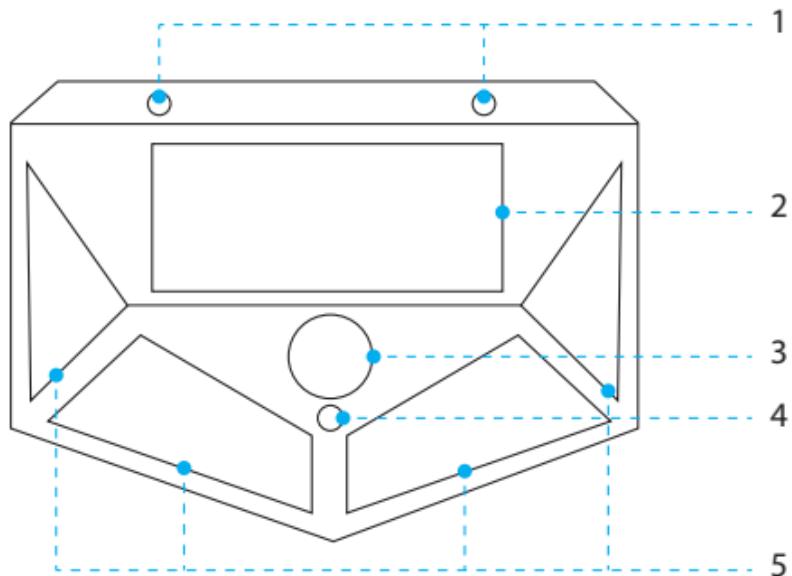
## Especificaciones técnicas

Salida	5.5V, 1W
Batería	18650 3.7V 1800mAh
Q PIR	120°
Intensidad luminosa	600 lm
Distancia de iluminación	hasta 5 metros
LED	100 uds.
Dimensiones	135 x 100 x 50 mm
Temperatura de trabajo	-26°C ~ +80°C

## Advertencias de seguridad

- Antes del primer uso o después de no utilizar la lámpara durante un largo tiempo, déjela expuesta a la luz solar directa durante varias horas para cargar completamente la batería incorporada.
- El tiempo de carga de la batería depende de las condiciones climáticas y de la posición de instalación de la lámpara.
- Al elegir el lugar para instalar la lámpara, asegúrese de que llegue suficiente luz solar al panel solar integrado.

# Introducción



1. Orificios para fijar la lámpara a la pared.
2. Panel solar
3. Sensor PIR
4. Botón de encendido/apagado de la lámpara
5. Paneles LED

## Modos de funcionamiento

Modo 1: la lámpara se enciende cuando detecta movimiento y se apaga 15 segundos después de que el movimiento se detiene.

Modo 2: la lámpara se enciende cuando detecta

movimiento. Transcurridos 15 segundos desde que se detiene el movimiento, la lámpara permanece encendida con intensidad reducida. Si vuelve a detectar movimiento, la lámpara se enciende con mayor intensidad.

Modo 3: la lámpara está siempre encendida con intensidad reducida independientemente de si hay movimiento o no.

Nota: Si afuera hace sol o hay otras fuentes de luz cerca, la lámpara no se encenderá. En estas condiciones, para realizar pruebas, cubra el panel solar.

## Instalación

Fija la lámpara solar en una pared vertical con ayuda de los tornillos incluidos, a una altura de 2-3 metros del suelo.

### Advertencias:

- No instale la lámpara con el panel solar hacia abajo.
- Asegure la mejor exposición posible del panel solar al sol.

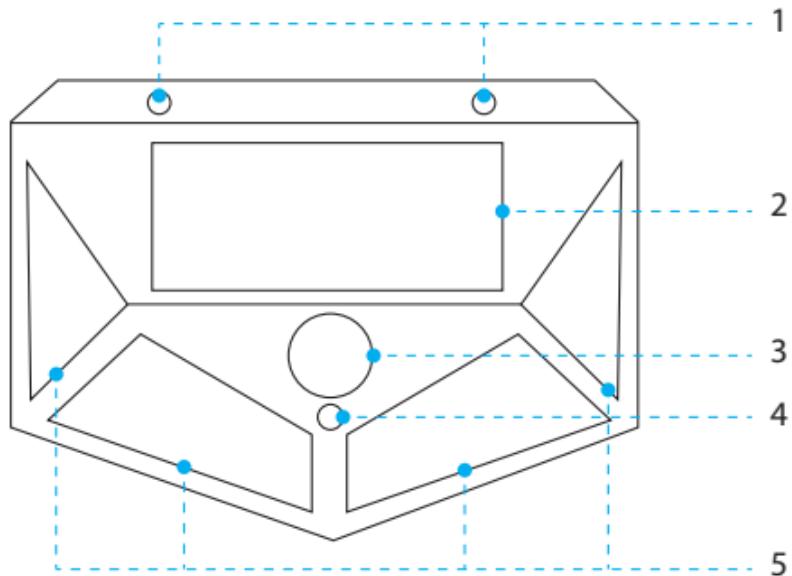
## Spécifications techniques

Sortie	5.5V, 1W
Batterie	18650 3.7V 1800mAh
Angle PIR	120°
Intensité lumineuse	600 lm
Distance d'éclairage	jusqu'à 5 m
LED	100 pièces.
Dimensions	135 x 100 x 50 mm
Température de fonctionnement	-26°C ~ +80°C

## Avertissements de sécurité

- Avant la première utilisation ou après une longue période de non-utilisation, laissez la lampe exposée à la lumière directe du soleil pendant plusieurs heures pour charger complètement la batterie intégrée.
- Le temps de charge de la batterie dépend des conditions météorologiques et de la position d'installation de la lampe.
- Lors du choix de l'endroit où installer la lampe, assurez-vous que suffisamment de lumière solaire atteint le panneau solaire intégré.

# Introduction



1. Trous pour fixer la lampe au mur
2. Panneau solaire
3. Capteur PIR
4. Bouton marche/arrêt de la lampe
5. Panneaux LED.

## Modes de fonctionnement

Mode 1: la lampe s'allume lorsqu'elle détecte un mouvement et s'éteint 15 secondes après l'arrêt du mouvement.

Mode 2: la lampe s'allume lorsqu'elle détecte un

mouvement. Après 15 secondes depuis l'arrêt du mouvement, la lampe reste allumée avec une intensité réduite. Si elle détecte à nouveau un mouvement, la lampe s'allume avec une intensité plus élevée.

Mode 3: la lampe est toujours allumée avec une intensité réduite, qu'il y ait du mouvement ou non.

Remarque: s'il fait beau dehors ou s'il y a d'autres sources de lumière à proximité, la lampe ne s'allumera pas. Dans ces conditions, pour tester, recouvrir le panneau solaire.

## Installation

Fixez la lampe solaire sur un mur vertical à l'aide des vis fournies, à une hauteur de 2-3 mètres du sol.

### Avertissements:

- N'installez pas la lampe avec le panneau solaire vers le bas.
- Assurer la meilleure exposition possible du panneau solaire au soleil.

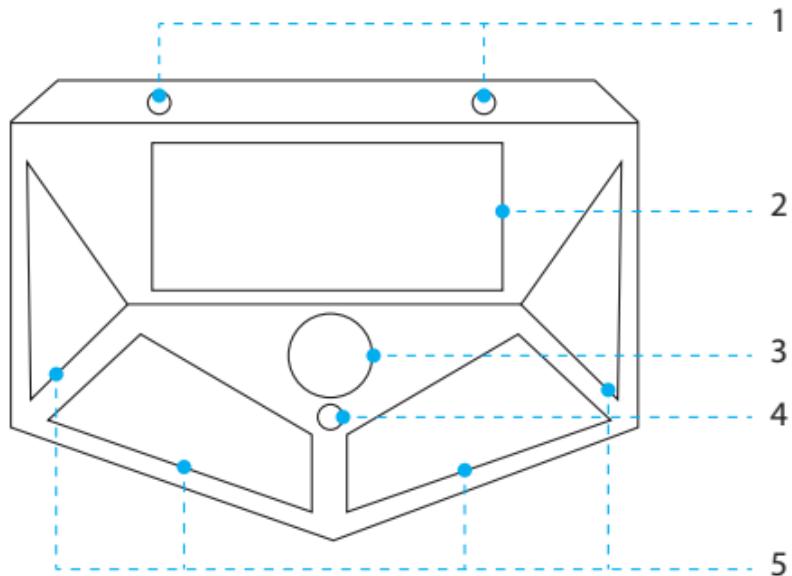
## Műszaki adatok

Kimenet	5.5V, 1W
Akkumulátor	18650 3.7V 1800mAh
PIR szög	120°
Fényerősség	600 lm
Világítási távolság	5 m-ig
LED	100 db.
Méretek	135 x 100 x 50 mm
Üzemhőmérséklet	-26°C ~ +80°C

## Biztonsági figyelmeztetések

- Az első használat előtt, vagy miután hosszabb ideig nem használta a lámpát, hagyja a lámpát közvetlen napfényben több órára, hogy teljesen feltöltsse a beépített akkumulátort.
- Az akkumulátor töltési ideje az időjárási viszonyuktól és a lámpa beépítési helyzetétől függ.
- A lámpa felszerelési helyének kiválasztásakor ügyeljen arra, hogy elegendő napfény érje a beépített napelemet.

# Bevezetés



1. Lyukak a lámpa falra rögzítéséhez
2. Napelem
3. PIR érzékelő
4. Lámpa be/ki gomb
5. LED panelek.

## Üzemmódsok

1. mód: a lámpa kigyullad, ha mozgást észlel, és a mozgás leállítása után 15 másodperccel kikapcsol.
2. mód: a lámpa kigyullad, ha mozgást észlel. 15 másodperc elteltével a mozgás leállása után a lámpa

csökkentett intenzitással érve marad. Ha ismét mozgást észlel, a lámpa nagyobb intenzitással kapcsol be.

3. mód: a lámpa mindenkor csökkentett intenzitással világít, függetlenül attól, hogy van-e mozgás vagy sem.

Megjegyzés: Ha kint süt a nap, vagy más fényforrások vannak a közelben, a lámpa nem világít. Ilyen körülmények között teszteléshez takarja le a napelemet.

## Telepítés

Rögzítse a szolár lámpát függőleges falra a mellékelt csavarok segítségével, a talajtól 2-3 méter magasságban.

Figyelmeztetések:

- Ne szerejje fel a lámpát a napkollektorral lefelé.
- Gondoskodjon arról, hogy a napelem a lehető legjobban legyen kitéve a napnak.

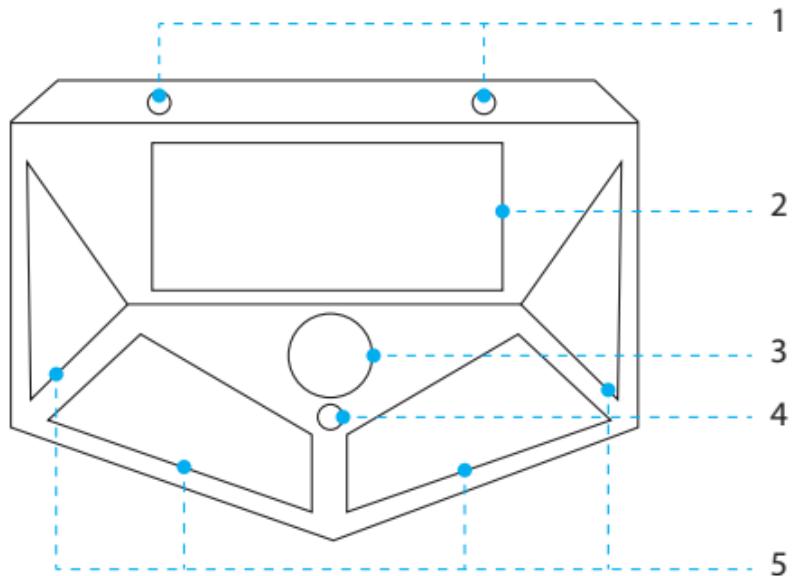
## Specifiche tecniche

Uscita	5.5V, 1W
Batteria	18650 3.7V 1800mAh
Angolo PIR	120°
Intensità luminosa	600 lm
Distanza di illuminazione	fino a 5 mt
LED	100 pezzi
Dimensioni	135 x 100 x 50 mm
Temperatura di lavoro	-26°C ~ +80°C

## Avvertenze di sicurezza

- Prima del primo utilizzo o dopo un lungo periodo di inutilizzo, lasciare la lampada alla luce diretta del sole per diverse ore per caricare completamente la batteria integrata.
- Il tempo di ricarica della batteria dipende dalle condizioni atmosferiche e dalla posizione di installazione della lampada.
- Quando si sceglie il luogo in cui installare la lampada, assicurarsi che il pannello solare integrato raggiunga una quantità sufficiente di luce solare.

# Introduzione



1. Fori per il fissaggio della lampada alla parete
2. Pannello solare
3. Sensore PIR
4. Tasto accensione/spegnimento lampada
5. Pannelli LED

## Modalità operative

Modalità 1: la lampada si accende quando rileva un movimento e si spegne 15 secondi dopo che il movimento si è fermato.

Modalità 2: la lampada si accende quando rileva un

movimento. Trascorsi 15 secondi dall'arresto del movimento la lampada rimane accesa con intensità ridotta. Se rileva nuovamente il movimento, la lampada si accende con un'intensità maggiore.

Modalità 3: la lampada è sempre accesa con intensità ridotta indipendentemente dal fatto che ci sia movimento o meno.

Nota: se fuori c'è il sole o ci sono altre fonti di luce nelle vicinanze, la lampada non si accende. In queste condizioni, per effettuare le prove, coprire il pannello solare.

## Installazione

Fissa la lampada solare su una parete verticale con l'aiuto delle viti incluse, ad un'altezza di 2-3 metri da terra.

### Avvertenze:

- Non installare la lampada con il pannello solare rivolto verso il basso.
- Garantire la migliore esposizione possibile del pannello solare al sole.

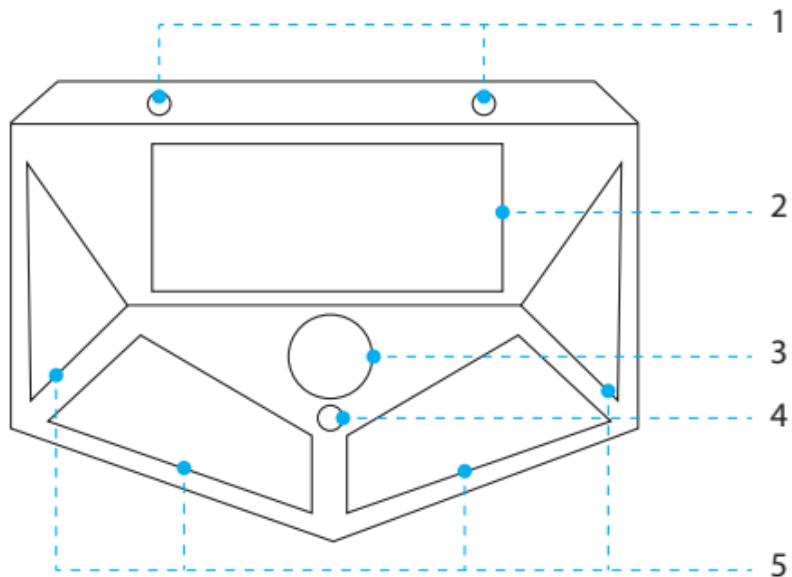
## Technische specificaties

Output	5.5V, 1W
Accu	18650 3.7V 1800mAh
PIR-hoek	120°
Lichtintensiteit	600 lm
Verlichting afstand	tot 5 meter
LED	100 stuks
Dimensies	135 x 100 x 50 mm
Werktemperatuur	-26°C ~ +80°C

## Veiligheidswaarschuwingen

- Laat de lamp vóór het eerste gebruik of nadat u de lamp langere tijd niet heeft gebruikt, enkele uren in direct zonlicht liggen om de ingebouwde batterij volledig op te laden.
- De oplaadtijd van de accu is afhankelijk van de weersomstandigheden en de inbouwpositie van de lamp.
- Zorg er bij het kiezen van de plek om de lamp te installeren voor dat er voldoende zonlicht het geïntegreerde zonnepaneel bereikt.

# Invoering



1. Gaten om de lamp aan de muur te bevestigen
2. Zonnepaneel
3. PIR-sensor
4. Aan/uit-knop voor lampen
5. LED-panelen.

## Bedrijfsmodi

Modus 1: de lamp gaat aan wanneer hij beweging detecteert en gaat 15 seconden nadat de beweging is gestopt uit.

Modus 2: de lamp gaat aan wanneer hij beweging

detecteert. Na 15 seconden nadat de beweging is gestopt, blijft de lamp met verminderde intensiteit branden. Als hij weer beweging detecteert, gaat de lamp met een hogere intensiteit aan.

Modus 3: de lamp brandt altijd met verminderde intensiteit, ongeacht of er beweging is of niet.

Let op: Als het buiten zonnig is of als er andere lichtbronnen in de buurt zijn, gaat de lamp niet branden. Bedek onder deze omstandigheden het zonnepaneel om te testen.

## Installatie

Bevestig de solarlamp aan een verticale muur met behulp van de meegeleverde schroeven, op een hoogte van 2-3 meter vanaf de grond.

### Waarschuwingen:

- Installeer de lamp niet met het zonnepaneel naar beneden.
- Zorg voor een zo goed mogelijke blootstelling van het zonnepaneel aan de zon
-

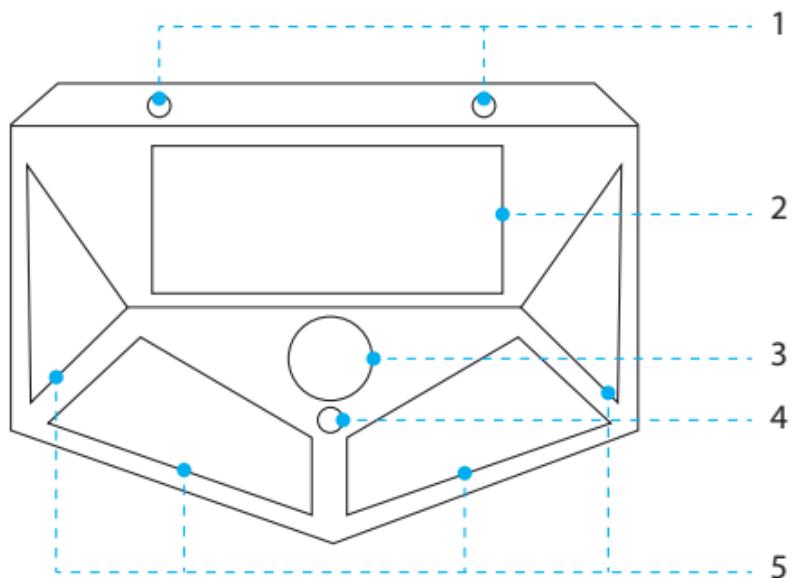
## Specyfikacja techniczna

Napięcie	5.5V, 1W
Bateria	18650 3.7V 1800mAh
Kąt PIR	120°
Natężenie światła	600 lm
Odległość oświetlenia	do 5 m
LED	100 szt.
Wymiary	135 x 100 x 50 mm
Temperatura pracy	-26°C ~ +80°C

## Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- Przed pierwszym użyciem lub po dłuższym nieużywaniu lampy należy pozostawić lampa na kilka godzin w miejscu nasłonecznionym, aby w pełni naładować wbudowany akumulator.
- Czas ładowania akumulatora jest zależny od warunków atmosferycznych oraz miejsca montażu lampy.
- Wybierając miejsce do zainstalowania lampy, należy zwrócić uwagę, aby do zintegrowanego panelu słonecznego docierała wystarczająca ilość światła słonecznego.

# Wstęp



1. Otwory umożliwiające przymocowanie lampy do ściany
2. Panel słoneczny
3. Czujnik PIR
4. Przycisk włączania/wyłączania lampy
5. Panele LED.

## Tryby pracy

Tryb 1: lampa włącza się po wykryciu ruchu i wyłącza się 15 sekund po ustaniu ruchu.

Tryb 2: lampa włącza się po wykryciu ruchu. Po 15

sekundach od zatrzymania ruchu lampa pozostaje włączona ze zmniejszoną intensywnością. Jeśli ponownie wykryje ruch, lampa włączy się z większym natężeniem.

Tryb 3: lampa jest zawsze włączona ze zmniejszoną intensywnością, niezależnie od tego, czy występuje ruch, czy nie.

Uwaga: Jeśli na zewnątrz jest słonecznie lub w pobliżu znajdują się inne źródła światła, lampa nie zaświeci się. W tych warunkach do testów należy przykryć panel słoneczny.

## Instalacja

Przymocuj lampa solarną do pionowej ściany za pomocą dołączonych śrub, na wysokości 2-3 metrów od podłoga.

Ostrzeżenia:

- Nie instaluj lampy panelem słonecznym skierowanym w dół.
- Zapewnij najlepszą możliwą ekspozycję panelu słonecznego na słońce.

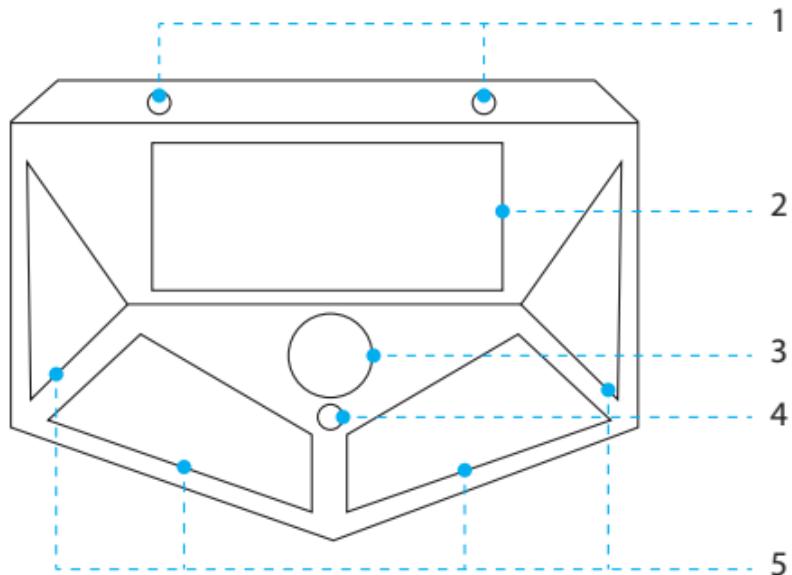
## Specificatii tehnice

Iesire	5.5V, 1W
Acumulator	18650 3.7V 1800mAh
Unghi PIR	120°
Intensitate luminoasa	600 lm
Distanță iluminare	până la 5 m
LED-uri	100 buc.
Dimensiuni	135 x 100 x 50 mm
Temperatura de lucru	-26°C ~ +80°C

## Atentionari de siguranta

- Înainte de prima utilizare sau după neutilizarea lampii timp indelungat, lasați lampa în bataia directă a soarelui timp de mai multe ore pentru a încărca complet acumulatorul incorporat.
- Durata de încarcare a acumulatorului depinde de condițiile meteorologice și de poziția de instalare a lampii.
- Când alegeti locul de instalare al lampii, asigurati-vă ca ajunge suficientă lumina solară la panoul solar integrat.

## Prezentare produs



1. Gauri pentru fixare lampa pe perete
2. Panou solar
3. Senzor PIR
4. Buton aprindere/stingere lampa
5. Panouri cu LED-uri.

## Moduri de operare

1. Modul 1: lampa se aprinde cand detecteaza miscare si se stinge la 15 secunde dupa ce miscarea s-a oprit.
2. Modul 2: lampa se aprinde cand detecteaza

miscare. Dupa 15 secunde de cand miscarea s-a oprit, lampa ramane in continuare aprinsa cu intensitate redusa. Daca detecteaza din nou miscare, lampa se aprinde la intensitate mai mare.

3. Modul 3: lampa este tot timpul aprinsa cu intensitate redusa indiferent daca este miscare sau nu.

Nota: Daca este soare afara sau sunt alte surse de lumina in propiere, lampa nu se va aprinde. In aceste conditii, pentru testare, acoperiti panoul solar.

## Instalare

Fixati lampa solara pe un perete vertical cu ajutorul suruburilor incluse, la o inaltime de 2-3 metri de la sol.

### Avertizari:

- Nu instalati lampa cu panoul solar orientat in jos.
- Asigurati o expunere cat mai buna a panoului solar la soare.

**EN:**

**EU Simplified Declaration of Conformity**

ONLINESHOP SRL declares that **LED solar lamp PNI GreenHouse WS10** complies with the Directive EMC 2014/30/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:  
<https://www.mypni.eu/products/9841/download/certifications>

**BG:**

**Опростена декларация за съответствие на ЕС**

ONLINESHOP SRL декларира, че **LED соларна лампа PNI GreenHouse WS10** спазва директивата EMC 2014/30/EU. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:  
<https://www.mypni.eu/products/9841/download/certifications>

**DE:**

**Vereinfachte EU-Konformitätserklärung**

ONLINESHOP SRL erklärt, dass das **LED-Solarlampe PNI GreenHouse WS10** der Richtlinie EMC 2014/30/EU entspricht. Sie finden den ganzen Text der EU-Konformitätserklärung an der folgenden Internetadresse:  
<https://www.mypni.eu/products/9841/download/certifications>

**ES:**

**Declaración UE de conformidad simplificada**

ONLINESHOP SRL declara que el **Lámpara solar LED PNI GreenHouse WS10** cumple con la Directiva EMC 2014/30/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de

la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:  
<https://www.mypni.eu/products/9841/download/certifications>

## FR

### Déclaration de conformité simplifiée de l'UE

ONLINESHOP SRL déclare que **Lampe solaire LED PNI GreenHouse WS10** est conforme à la directive EMC 2014/30/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:  
<https://www.mypni.eu/products/9841/download/certifications>

## HU:

### Egyszerűsített EU Megfelelési Közlemény

ONLINESHOP SRL kijelenti azt, hogy a **LED napelemes lámpa PNI GreenHouse WS10** megfelel az EMC 2014/30/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el:  
<https://www.mypni.eu/products/9841/download/certifications>

## IT:

### Dichiarazione UE di conformità semplificata

ONLINESHOP SRL dichiara che il **Lampada solare a LED PNI GreenHouse WS10** è conforme alla direttiva EMC 2014/30/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.mypni.eu/products/9841/download/certifications>

**NL:**

**Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring**

ONLINESHOP SRL verklaart dat **LED-zonnellamp PNI GreenHouse WS10** voldoet aan de richtlijn EMC 2014/30/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

<https://www.mypni.eu/products/9841/download/certifications>

**PL:**

**Uproszczona deklaracja zgodności UE**

ONLINESHOP SRL oświadcza, że **Lampa solarna LED PNI GreenHouse WS10** jest zgodny z dyrektywą EMC 2014/30/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem internetowym:

<https://www.mypni.eu/products/9841/download/certifications>

**RO:**

**Declaratie UE de conformitate simplificata**

ONLINESHOP SRL declara ca **Lampa solara LED PNI GreenHouse WS10** este în conformitate cu Directiva EMC 2014/30/EU. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la urmatoarea adresa de internet:

<https://www.mypni.eu/products/9841/download/certifications>



